

だい11か ざいりょうのせいしつ・とくちょう

第11課 材料の性質・特徴

Sifat dan Karakteristik Bahan

■ もくひょう 目標 ■

繊維の性質が理解できる。

Mampu memahami sifat serat.

糸の太さや色を聞いて理解できる。

Mampu memahami benang dengan mendengar ketebalan dan warnanya.

材料の特徴を言うことができる。

Mampu mengungkapkan karakteristik bahan.

■^{かいわ}会話I■

ワンさんは織布工場で説明を聞いています。

ワン これは めんですか。
これは 綿ですか。

佐藤 うん、そうだよ。
うん、そうだよ。

めんは かるくて、ねつに つよいよ。
綿は 軽くて、熱に 強いよ。

ワン そうですか。
そうですか。

これは めんじゃ ありませんね。
これは 綿じゃ ありませんね。

佐藤 ぼりえすてるだよ。
ポリエステルだよ。

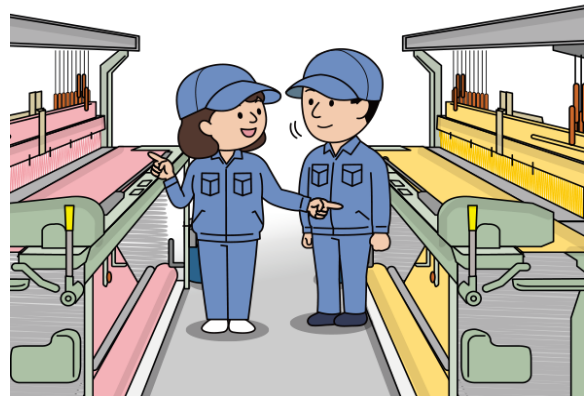
ワン ぼり...
ポリ...

佐藤 ぼりえすてる。
ポリエステル。

この めのは しわに なりにくいよ。
この 布は しわに なりにくいよ。

だから、いろいろな ふくを つくるのに つかわれるんだよ。
だから、いろいろな 服を 作るのに 使われるんだよ。

ワン そうですか。 べんきょうに なります。
そうですか。 勉強に なります。



■^{かいわ}会話I■

Wang-san mendengarkan penjelasan di pabrik tenun.

Wang Apakah ini kapas?

Sato Ya, benar.

Kapas itu ringan dan tahan panas.

Wang Oh, begitu.

Ini bukan kapas, ya.

Sato Ini ポリエステル.

Wang ポリ...

Sato Poliester.

Kain ini tidak mudah berkerut.

Itulah mengapa kain ini digunakan untuk membuat berbagai jenis pakaian.

Wang Oh, begitu. Saya paham.

■^{かいわ}会話2■

リンさんはこれから糸を換えます。

鈴木 いまから つかう いとを もって きて。
今から 使う 糸を 持って 来て。

60ばんで、いろは きじと おなじ。
60番手で、色は 生地と 同じ。

リン 60ばんでですね。
60番手ですね。

いろは なんばんですか。
色は 何番ですか。

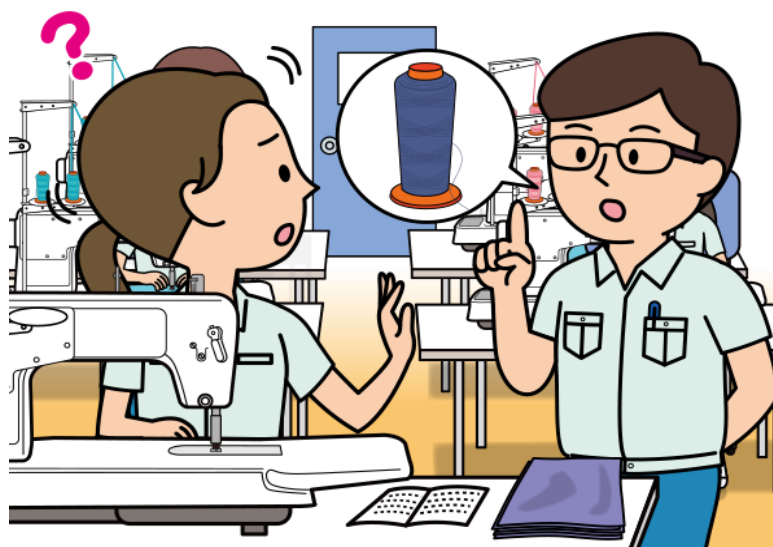
鈴木 158。
158。

リン ひゃくご…
ひゃくご…

しようしょに かいて ありますか。
仕様書に 書いて ありますか。

鈴木 うん、ここに かいて あるよ。
うん、ここに 書いて あるよ。

リン わかりました。
わかりました。



■^{かいわ}会話2■

Lin-san akan mengganti benang.

Suzuki Bawakan saya benang yang akan digunakan sekarang.

Benang 60 count dan warnanya sama dengan kain.

Lin Benang 60 count, ya?

Warnanya nomor berapa?

Suzuki 158.

Lin ひゃくご...

Apakah tertulis dalam lembar spesifikasi?

Suzuki Ya, tertulis di sini.

Lin Baik.

■^{かいわ}会話3■

リンさんは今から新しいパーツを縫います。

鈴木 きじを 2まい かさねて、ぬいます。
生地を 2枚 重ねて、縫います。

おもてを なかに して、かさねて。
表を 中に して、重ねて。

リン きじの おもてと うらが わかりません。
生地 の 表 と 裏 が わかりません。

鈴木 いろを よく みて。
色を よく 見て。

おもては いろが こくて、うらは いろが うすいよ。
表は 色が 濃くて、裏は 色が 薄いよ。

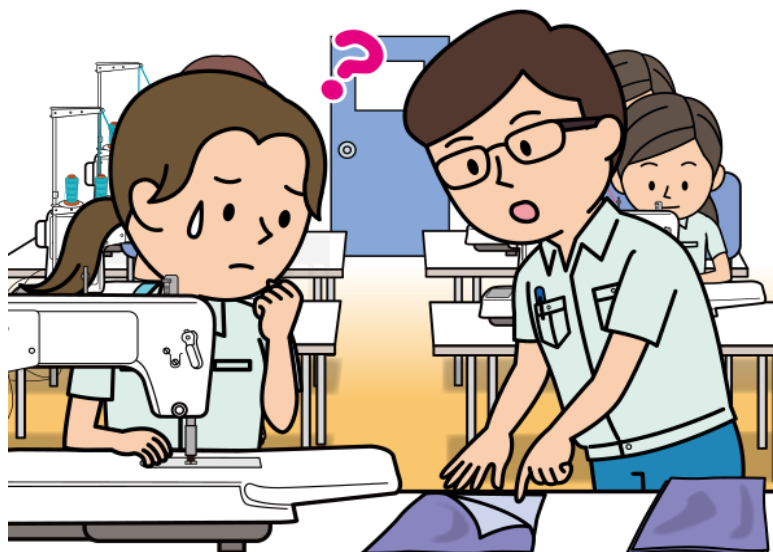
リン わかりました。
わかりました。

鈴木 ほんとうに わかった？
本当に わかった？

おもては いろが こい？ うすい？
表は 色が 濃い？ 薄い？

リン こいです。
濃いです。

鈴木 うん、そうだね。
うん、そうだね。



■^{かいわ}会話3■

Lin-san akan menjahit bagian yang baru.

Suzuki Dua lembar kain ditumpuk dan dijahit bersama.

Balikkan sisi luar ke dalam, lalu tumpangkan.

Lin Saya tidak tahu mana sisi luar dan dalam kain.

Suzuki Perhatikan warnanya baik-baik.

Sisi luar warnanya gelap dan sisi dalamnya terang.

Lin Saya paham.

Suzuki Benar-benar sudah paham?

Warna sisi luarnya gelap atau terang?

Lin Gelap.

Suzuki Ya, betul.

■ことば■

	ことば	読み
1	綿	めん
2	軽い	かるい
3	熱に強い	ねつにつよい
4	ポリエステル	ぽりえすてる
5	布	ぬの
6	しわになる	しわになる
7	勉強になります	べんきょうになります
8	糸	いと
9	持って来る	もってくる
10	番手	ばんて
11	色	いろ
12	生地	きじ
13	仕様書	しょうしょ
14	重ねる	かさねる
15	縫う	ぬう
16	表を中にする	おもてをなかにする
17	表	おもて
18	裏	うら
19	色が濃い	いろがこい
20	色が薄い	いろがうすい
21	糸が切れる	いとがきれる
22	針が折れる	はりがおれる
23	細い	ほそい
24	柔らかい	やわらかい
25	硬い	かたい
26	伸びる	のびる
27		
28		
29		
30		

Sifat dan Karakteristik Bahan

	意味 ^{いみ}
1	Kapas
2	Ringan
3	Tahan panas
4	Poliester
5	Kain
6	Berkerut
7	Paham
8	Benang
9	Membawa
10	Count
11	Warna
12	Kain
13	Lembar spesifikasi
14	Menumpangkan
15	Menjahit
16	Membalikkan sisi luar ke dalam
17	Luar
18	Dalam
19	Warnanya gelap
20	Warnanya terang
21	Benangnya putus
22	Jarumnya patah
23	Tipis
24	Lembut
25	Kaku
26	Meregang/Melar
27	
28	
29	
30	

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。
指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ~にくいです / ~やすいです

この ぬのは しわに なりにくいよ。

この 布は しわに なりにくいよ。

この ぬのは しわに なりやすいです。

① この 布は しわに なりやすいです。

この いとは きれにくいです。

② この 糸は 切れにくいです。

この はりは おれやすいです。

③ この 針は 折れやすいです。

④

⑤

★ ざいりょうの とくちょう

おもては いろが こくて、うらは いろが うすいよ。

表は 色が 濃くて、裏は 色が 薄いよ。

この いとは ほそくて、やわらかいです。

① この 糸は 細くて、柔らかいです。

この きじは かたくて、のびません。

② この 生地は 硬くて、伸びません。

この きじは ねつに つよいです。

③ この 生地は 熱に 強いです。

④

⑤

■ 応用練習 ■

Tuliskan kalimat yang akan Anda gunakan di (4)(5).
Mintalah kepada instruktur untuk memeriksanya.

★ ~にくいです / ~やすいです

Kain ini tidak mudah berkerut.

- ① Kain ini mudah berkerut.
- ② Benang ini tidak mudah putus.
- ③ Jarum ini mudah patah.
- ④
- ⑤

★ ざいりょうの とくちょう

Sisi luar warnanya gelap dan sisi dalamnya terang.

- ① Benang ini tipis dan lembut.
- ② Kain ini kaku dan tidak melar.
- ③ Kain ini tahan panas.
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

Tulis percakapan dengan mengacu pada contoh percakapan.

Mintalah kepada instruktur untuk memeriksanya.